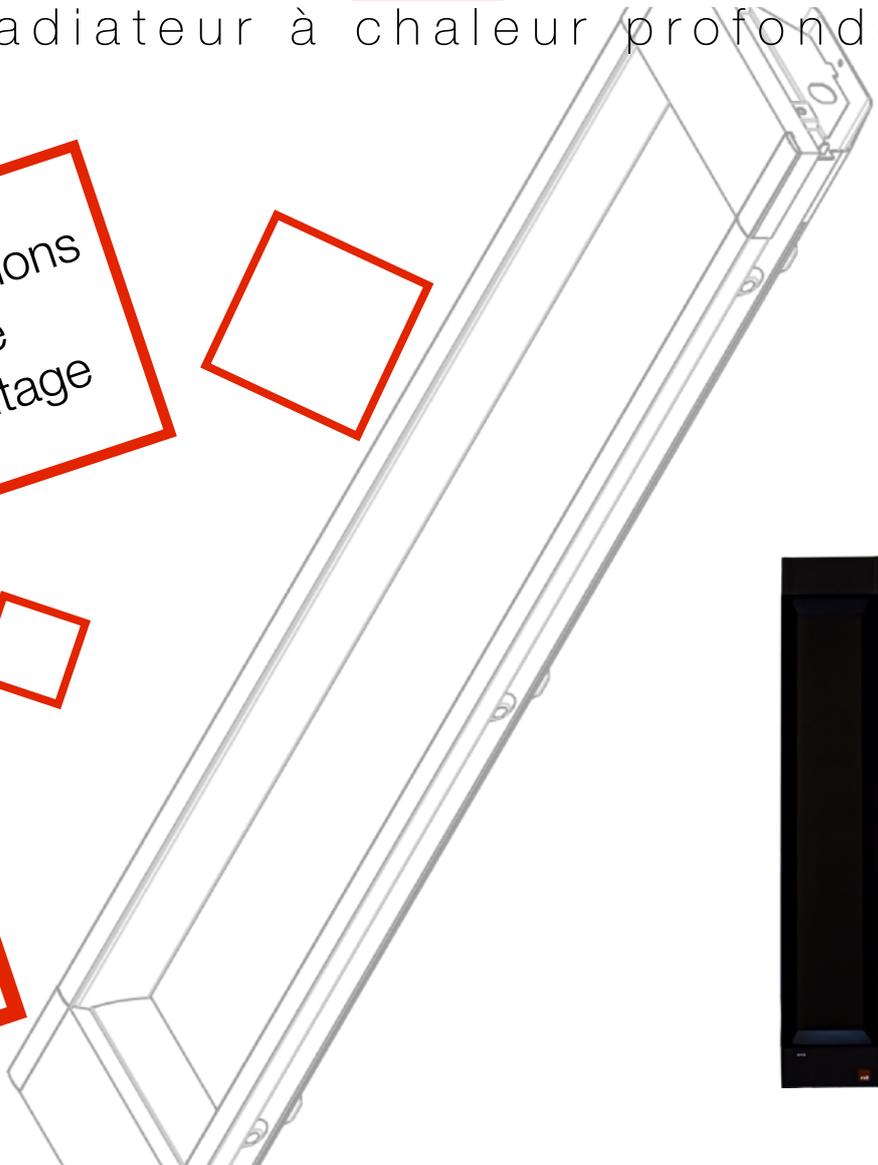




Infra **rot** med

radiateur à chaleur profonde

instructions
de
montage





merci beaucoup

.... pour votre confiance et le choix d'un radiateur à chaleur profonde **Infra^{rot}med** développé et produit par Gurtner Wellness.

Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement ces instructions, les conserver pour plus tard et vérifier si votre chauffage infrarouge n'a pas été endommagé pendant le transport.

Si vous avez des questions sur l'installation et l'utilisation, n'hésitez pas à nous contacter ou à contacter votre revendeur spécialisé.

Pour rendre l'application encore plus agréable, vous pouvez utiliser nos contrôles et curseurs. De cette façon, le radiateur infrarouge s'adapte parfaitement à vos besoins individuels. Le dossier Ergo-Flex assure un confort d'assise optimal.

Testé pour votre sécurité

Avec le radiateur InfraROTmed, vous avez choisi un produit qui répond non seulement aux directives privées, mais également aux directives commerciales plus strictes. Les normes de sécurité ont été vérifiées par un centre de test accrédité.

NORMES DE TEST du radiateur infrarouge :
IPX 4 étanche aux éclaboussures une fois installé

EMV (compatibilité électromagnétique "électrosmog")

EN 55014-4:2006+A1+A2
EN 61000-3-2:2006:A1+A2
EN 61000-3-3:2008
EN 55014-2:1997+A1+A2

LVD (Directive Basse Tension, comprend, entre autres, les distances de sécurité entre le radiateur infrarouge et le corps)

EN 60335-1:2012
EN 60335-2-53:2011
EN 62233:2008

Les tests ont été effectués par TÜV Rheinland.



Instructions de montage et de sécurité

préparation:

Avant de commencer, renseignez-vous sur le positionnement optimal du ou des radiateurs infrarouges et sur l'utilisation d'un contrôleur adapté. Nous ou votre revendeur spécialisé nous ferons un plaisir de vous aider à planifier à l'avance.

Préparez votre poste de travail et le radiateur infrarouge. Vérifiez le radiateur pour des dommages évidents causés par le transport. Vérifiez également les connexions.

Respectez les consignes de sécurité et suivez les instructions à la lettre. Une mauvaise installation présente un risque d'incendie. S'il est installé correctement, cependant, vous pourrez vous détendre confortablement une fois le travail terminé..

Si vous n'êtes pas sûr de l'installation, consultez un artisan expérimenté.

Consignes générales de sécurité

Faites vérifier la ligne d'alimentation par un électricien spécialisé et faites effectuer les travaux de raccordement uniquement par des personnes qualifiées.

Effectuez tous les travaux uniquement lorsque l'alimentation électrique est débranchée

Le radiateur infrarouge ne doit pas être installé dans des pièces humides (par exemple douche ou douche à vapeur)

Prévoyez une circulation d'air suffisante pour éviter l'accumulation de chaleur.

Lors de l'installation dans des corps de métier existants, respectez toujours la statique. Faites toujours attention aux pare-vapeur, câbles, etc.

Respectez les distances de sécurité

Faites attention à une répartition agréable du rayonnement pour tout le corps. La tête ne doit pas être exposée à un rayonnement thermique intense.

Une commande et un dossier rendent le chauffage dorsal particulièrement confortable.

Le projecteur 1300W ne peut être installé que dans un plafond avec une ventilation suffisante vers le haut.

Lors de la première utilisation, vous devez laisser les radiateurs infrarouges chauffer pendant environ 30 minutes sans les utiliser. Tous les résidus de production (huiles et graisses) peuvent s'évaporer.

Si le radiateur infrarouge est installé dans le sauna, il peut être préchauffé avec le chauffe-sauna pour une utilisation infrarouge. Cependant, la température de l'air ne doit pas dépasser un maximum de 45°C. Les infusions ne peuvent pas être utilisées.

Les surfaces inflammables ou les bords découpés doivent être protégés avec un tissu coupe-feu.

Le radiateur infrarouge ne nécessite aucun entretien.

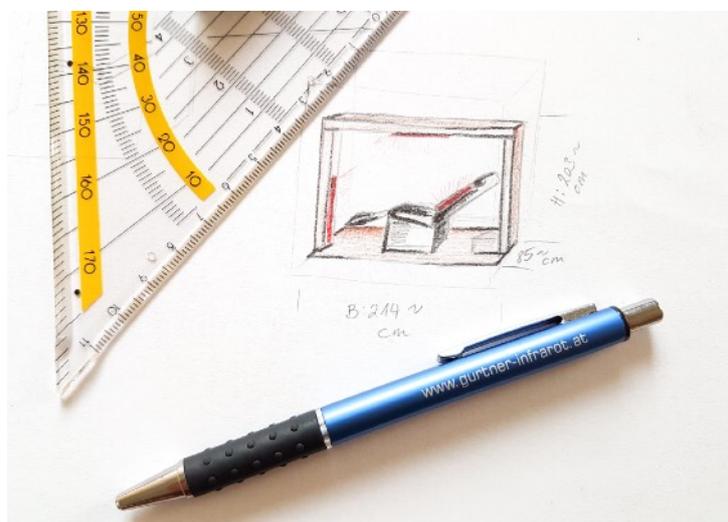
Ne laissez jamais les enfants utiliser les radiateurs infrarouges sans surveillance !



L'Assemblée

Instructions de montage:

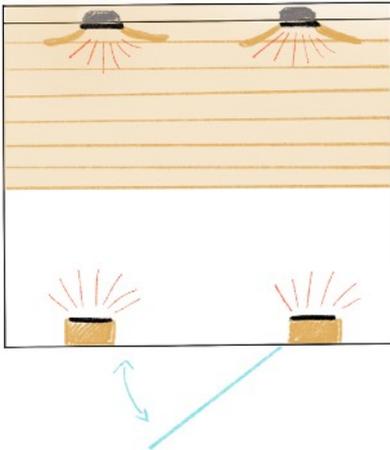
- Attention : plusieurs pièces sont fragiles ! Par conséquent, vérifiez le radiateur infrarouge avant l'installation. Posez-le toujours à plat sur le sol sur le film protecteur pendant que vous travaillez. Les radiateurs infrarouges endommagés ne doivent pas être installés.
- Dimensions extérieures : 88 cm x 17,2 cm ; structure du cadre environ 1,5 cm ; Profondeur du boîtier environ 6,5 cm
- taille de découpe : 160x867mm
- distances minimales:
 - Radiateur arrière 500W : 30 cm ou moins avec gradateur ; Profondeur d'installation requise : boîtier de 6,5 cm + ventilation arrière de 1,5 cm
 - Spot frontal, plafonnier ou banc 750W : 45 cm ; Profondeur d'installation requise : boîtier de 6,5 cm + ventilation arrière de 1,5 cm
 - Spot plafond 1300W : 70 cm ; Profondeur d'installation requise 6,5 cm boîtier + 20 cm ventilation arrière
- Les projecteurs avant ne doivent pas être installés à hauteur de visage.
- Distance minimale entre le radiateur infrarouge et le sol du sauna: 5 cm
- Distance minimale entre le bord supérieur du poêle et le plafond du sauna: 20 cm
- Distance minimale entre deux radiateurs infrarouges verticaux jusqu'à 750W max.: 20 cm
- Distance minimale à d'autres matériaux, par exemple dossier à 500W: 5cm, 750W: 8cm, 1300W: 15cm
- Avant et pendant l'installation, vérifiez toujours si le câble de raccordement du tube est dans le guide (évidement dans le rail en aluminium floqué).
- En cas d'installation verticale, le câble de raccordement doit être en bas.





positions de montage

Positions de montage dans la cabine infrarouge:



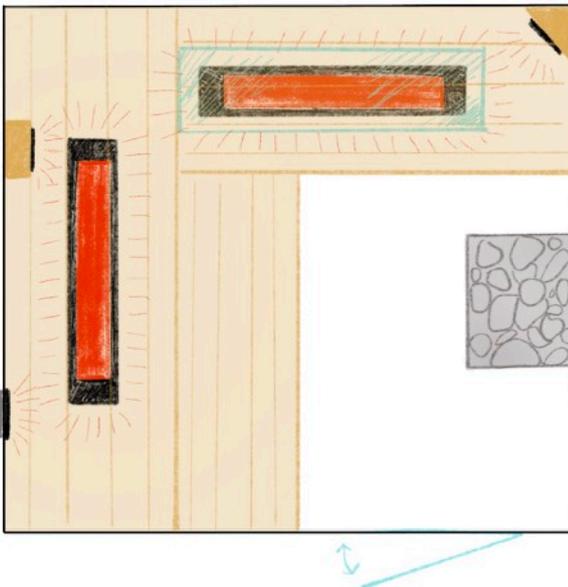
La variante la plus courante de la cabine infrarouge est une cabine assise.

Le radiateur arrière doit être positionné exactement sur la colonne vertébrale.

Si possible, le radiateur avant doit être opposé. Il peut également être légèrement décalé.

Un chauffage au plafond est installé dans les grandes cabines infrarouges pour s'allonger.

Positions de montage dans le sauna:



Selon vos préférences, les chauffages arrière peuvent être intégrés dans la paroi du sauna ou montés à l'aide d'un corps en bois. L'installation en coin est également possible.

Le préchauffage avec le chauffe-sauna garantit généralement la température de l'air, car les radiateurs avant ne peuvent généralement pas être positionnés de manière optimale.

Pour les zones de couchage, des chauffages sous le siège peuvent être fixés sous une vitre en verre ESG épais (Attention ! Couvrir avec une serviette lorsque le sauna est en cours d'utilisation, le verre devient chaud) et des chauffages au plafond.

Le spot de plafond doit toujours être placé au milieu de la chaise longue. Vous pouvez changer votre position allongée comme vous le souhaitez.



Position d'installation en prenant l'exemple d'une cabine infrarouge. Dans un sauna, les radiateurs infrarouges sont réglés plus haut en conséquence.

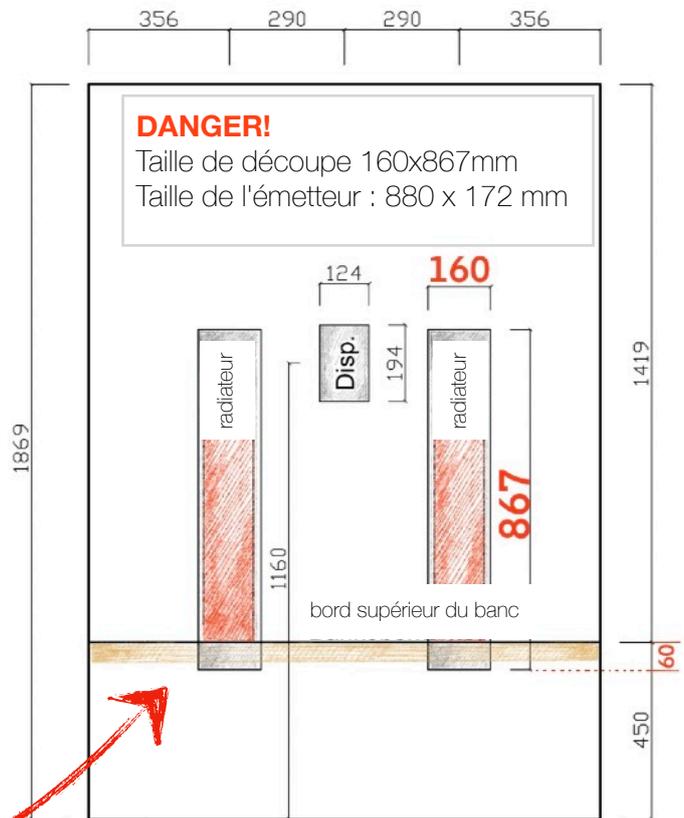
Positionnez les radiateurs arrière de manière à ce qu'ils soient derrière votre colonne vertébrale.

La découpe doit se trouver environ 6 cm plus bas que le bord supérieur du siège afin que le rayonnement infrarouge commence directement sur le siège.

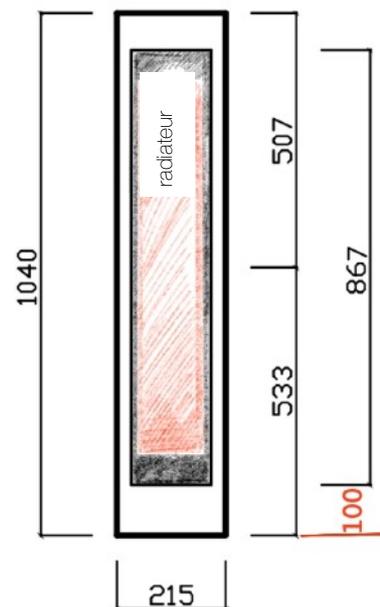
L'écran peut être installé à n'importe quelle hauteur dans la cabine infrarouge (mais pas au-dessus du radiateur). Dans un sauna, il doit être plus proche du banc (la température y est basser)

DANGER!

Réglez le radiateur plus bas que le bord supérieur du siège.



Avec le radiateur avant, la découpe est réglée à environ 10 cm au-dessus du sol (correspondant plus haut dans un sauna). Le radiateur avant chauffe de manière optimale la zone des jambes et le haut du corps.





options de montage

Avec toutes les options de montage, assurez-vous que le radiateur infrarouge est correctement ventilé et qu'il n'y a pas d'accumulation de chaleur. Ne pas oublier d'installer une protection incendie (ruban coupe-feu et éventuellement tissu coupe-feu). Faites également attention aux câbles lâches, aux matériaux isolants, aux pare-vapeur, etc..

montage mural:

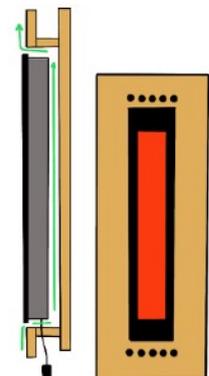
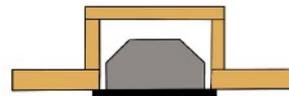
installation verticale dans le mur,
Conduit de ventilation continu de bas en haut.

Avec des murs plus épais (par exemple des bûches), assurez-vous qu'ils sont biseautés pour que l'air puisse circuler.



intégration murale:

Si un conduit de ventilation continu n'est pas possible, l'air chaud doit être détourné vers l'intérieur de la cabine.

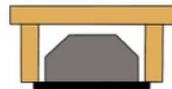




construction de murs:

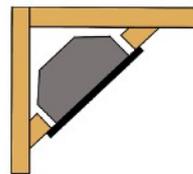
Alternativement, un corps en bois bien ventilé peut être placé sur un mur existant et le projecteur intégré à celui-ci. L'air chaud est évacué comme lors de l'installation ou de l'intégration.

Exemple d'un corps en bois.



pose en coin:

Évacuation d'air comme en encastré ou en intégration.

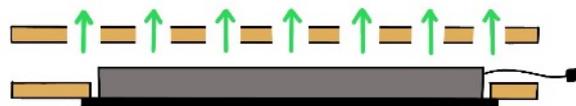


installation au plafond:

Le projecteur 1300W convient uniquement pour une installation au plafond. Si un boîtier d'installation est nécessaire ou si le plafond est à double paroi, des ouvertures de ventilation doivent être réalisées.

Assurez-vous qu'il y a une distance suffisante par rapport au plafond existant ! Au moins 25 cm.

Si les distances sont plus petites, les surfaces doivent être protégées avec un tissu coupe-feu.





L'installation du radiateur infrarouge

Préparez la découpe pour le radiateur.
Enlevez la sciure et la poussière de bois.
Fixez le ruban coupe-feu dans le bord coupé du bois (par exemple avec des clips). Protégez toutes les surfaces combustibles avec un tissu coupe-feu.



Vous pouvez maintenant insérer le boîtier d'installation dans la découpe préparée.



Pour monter le radiateur infrarouge à ras, vous pouvez enlever le bois où se trouvent les languettes métalliques.

DANGER!

Retirez délicatement cette zone avec un couteau ou un ciseau pour installer l'élément chauffant.





Das Gehäuse wird oben und unten mit Schrauben im Holz fixiert.



Achten Sie darauf, dass bei senkrecht montierten Infrarotstrahlern der Anschluss immer unten ist! Wenn Sie Systemkabel verwenden, können Sie diese bereits jetzt fest miteinander verbinden. Achten Sie dabei immer darauf, dass sich die Steckverbindung nicht versehentlich lösen kann. Verwenden Sie eventuell eine Zugentlastung.



Sie können den Infrarotstrahler nun vorsichtig ins Gehäuse einführen. Achten Sie dabei darauf, keine Kabel einzuklemmen. Fixieren Sie den Strahler an den äußersten Schraubenlöchern im Gehäuse.



Mit den Kunststoffkappen können Sie nun die Schraubenöffnungen verdecken.

**ACHTUNG!**

Eine der Längsseiten ist rauh (durch den Spritzguss). Sie kommt an die Innenseite und sorgt für mehr Halt. Die glatte Seite ist außen.





Contrôlez Icon 4 touch

Cette commande forme un système enfichable avec les radiateurs InfraROTmed à chaleur profonde. Vous pouvez connecter jusqu'à 4 projecteurs (puissance totale max. 3 600 W) et les régler séparément par incréments de 1 % de 0 à 100 %.

L'écran est protégé contre les éclaboussures et peut donc également être installé dans un sauna. Le bloc d'alimentation séparé est relié à l'écran via une ligne de données et branché sur une prise conventionnelle avec une fiche de contact de protection (attention au fusible pour la ligne d'alimentation !)

les fonctions:

prêt à brancher pour jusqu'à 4 projecteurs

Minuterie d'arrêt, 30 minutes par défaut

4 circuits de chauffage contrôlables séparément 0-100% de puissance



Contrôlez ICON 1 touch & ICON 2 touch

Comme ICON 4 touch, mais pour un ou deux radiateurs infrarouges.



Variateur ICON eco1

Vous pouvez également utiliser le contrôleur ICON eco1 pour contrôler un radiateur infrarouge InfraROmed. L'installation est la même que pour un variateur classique.

Fonctions : marche/arrêt, contrôle en continu

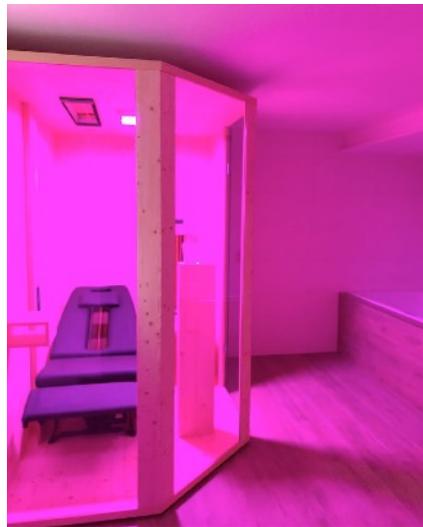




COULEUR LUMIÈRE

Avec une lumière colorée extra forte, vous donnez une atmosphère à toute la pièce.
Une lumière colorée de haute qualité non seulement met en valeur votre sauna ou votre cabine infrarouge, mais baigne tout l'environnement dans une lumière d'ambiance.

Attention : toutes les lumières colorées ne sont pas également adaptées aux températures élevées pendant le fonctionnement du sauna. Chez nous, vous trouverez également une lumière LED colorée de haute qualité qui peut être installée à la fois dans la cabine infrarouge et dans le sauna.





Assemblage du dossier ERGO-FLEX

Avec l'utilisation de notre dossier, l'application infrarouge est encore plus agréable. Il n'est pas possible de s'appuyer directement contre le radiateur infrarouge.

Notre dossier Ergo-Flex peut être réglé sur 5 hauteurs différentes. Les ailes latérales sont mobiles et s'adaptent parfaitement au corps.

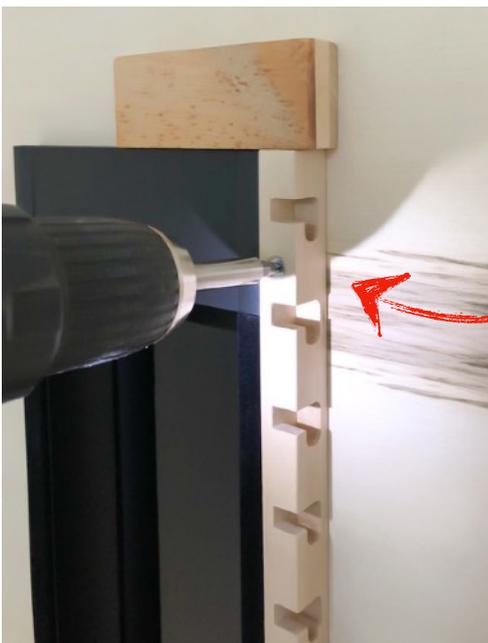
DANGER!

Les rails à crochets et les radiateurs infrarouges sont affleurants.

Montez les rails à crochets (avec l'indentation vers bas) au ras du projecteur en - et vous avez terminé.

Le dossier peut maintenant être accroché et raccroché si nécessaire ou pour le nettoyage.

le
haut





dossier HaLu



Dossier HaLu en bois de tremble fin avec appui-tête réglable en hauteur. Les plaques flexibles offrent un confort d'assise agréable.

Aucun assemblage n'est nécessaire, le dossier peut être placé dans n'importe quelle position.





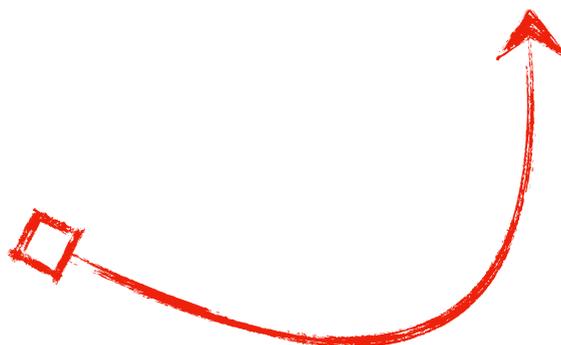
Instructions pour une utilisation en toute sécurité :

- Attention surface chaude ! La vitre du filtre du radiateur infrarouge peut devenir très chaude et le rester pendant un certain temps même après l'avoir éteint ! Méfiez-vous des contacts indésirables, utilisez un dossier dans la zone du dos.

ACHTUNG!

Im Krankheitsfall oder wenn Sie unsicher sind, kontaktieren Sie immer Ihren Arzt.

- Faites particulièrement attention aux enfants, ils ne doivent pas utiliser les radiateurs sans surveillance ! En général, les enfants ne sont pas autorisés à utiliser un sauna ou une cabine infrarouge sans surveillance.
- Ne pas couvrir avec des serviettes ou similaires ! Risque d'incendie!
- Ne regardez pas les lumières vives pendant de longues périodes car cela peut endommager votre vue.
- Un temps d'application maximum de 30 minutes ne doit pas être dépassé. Une transpiration excessive peut altérer la circulation.
- Si vous souffrez d'une maladie ou n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une cabine infrarouge vous convienne, veuillez consulter votre médecin.
- Par exemple, vous ne pouvez pas utiliser la cabine infrarouge si vous avez : des plaies ouvertes, après des opérations, des maladies oculaires, des coups de soleil graves, pendant la grossesse et si vous êtes sous l'influence de l'alcool.
- Rester délibérément dans le champ de rayonnement malgré la douleur causée par la chaleur peut entraîner des brûlures.
- Après une séance de 30 minutes, les matériaux doivent refroidir pendant au moins 20 minutes.
- Si vous utilisez un radiateur infrarouge dans le sauna, la température de l'air ne doit être que d'environ 30 à 35°C. Un fonctionnement conjoint de l'infrarouge et du sauna doit être évité. N'utilisez pas le chauffe-sauna avec les radiateurs infrarouges et ne faites aucune infusion pendant la séance infrarouge. Cela pourrait fatiguer votre système circulatoire.
- Attention cabine couchette : le spot plafonnier ne peut être utilisé qu'en position allongée. L'irradiation de la tête doit être évitée à tout prix.
- Pour éviter les incendies, ne séchez pas de vêtements ou similaires dans la cabine infrarouge et n'y laissez pas de serviettes ou d'autres matériaux combustibles.
- Pour éviter les brûlures et les chocs électriques, ne touchez pas les éléments chauffants infrarouges et n'utilisez pas d'outils métalliques dessus.

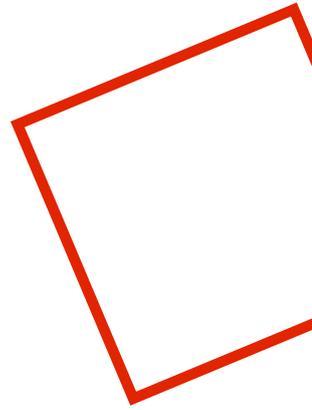
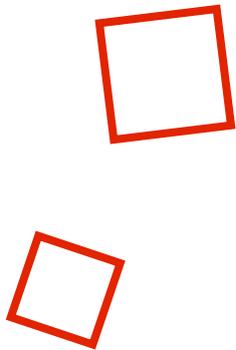




- Ne vaporisez pas de liquide sur les éléments chauffants. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou endommager les éléments chauffants.
- Assurez-vous qu'aucune poussière ou corps étranger n'atteigne les radiateurs infrarouges chauds.
- En cas de grossesse, de maladies (troubles sensoriels, également après des traitements cutanés, paralysie, épilepsie, hypertension artérielle, cicatrices dans le dos, implants avec accès externe,...) ou de prise de médicaments, en particulier lors de la prise de médicaments réduisant la sensation de chaleur peut l'affecter, veuillez consulter votre médecin avant utilisation.
- Utilisez uniquement des appareils de chauffage en parfait état.

GURTNER

W E L L N E S S



Chauffages et commandes infrarouges directement du fabricant

GURTNER WELLNESS GmbH
Rainerstraße 18
4910 Ried im Innkreis

www.gurtner-infrarot.at
office@gurtner-infrarot.at

Erreurs, erreurs typographiques, d'impression et de traduction réservées.